

## Ünnepel a húszéves Gazdagrét

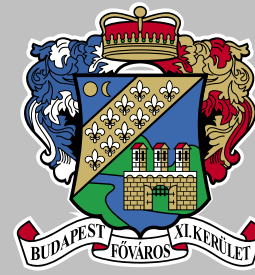
Mintha az időjárás is érezné, hogy ünnep van, az idő tiszta, az évszakhoz képest szokatlanul meleg. A domb aljában megbúvó aprócska téren kisebb tömeg, a hangszórókból zene szól, a zenekar egyelőre a szobor körül gyülekezik, hátuk mögött frissen ásott gödör. A tömeg közelebb húzódik, a levegőben várakozás. Az időpont: március huszadika, a helyszín: Gazdagrét. Az alkalom: húszéves lett a lakótelep. A közösségi ház mögötti parkban e jubileum emlékére elültettek négy fát...

riportunk a 4. oldalon

# ÚJBUDA

XIV. ÉVF. 7. SZÁM

A XI. KERÜLET POLGÁRAINAK KÉTHETI KÖZÉLETI LAPJA 2004. MÁRCIUS 31.



## Adatbiztonság

Dr. Kürti Sándort március 15-én Széchenyi-díjjal tüntették ki. A Kürt Kft. fő profilja az adatmentés.

cikkünk az 5. oldalon



## Mórincz-szobor

Júniusban szobrot kap a körtéren a nagy magyar író. Alkotásáról kérdeztük Varga Imre szobrászművészt.

cikkünk a 13. oldalon



## 50 éves a rock

Bill Haley és a Comets egykor Elvissel zenélt, most a Mystery Ganggel lépett fel az A38 hajón.

cikkünk a 13. oldalon

## Az árusok már elmentek, a tervek készülnek Ősszel kezdődik a felújítás

Hétszázmillió forintjába fog kerülni a önkormányzatnak a tavaly júliusban a fővárostól átvett Fehérvári úti Szakrendelő rekonstrukciója, amit három ütemben terveznek végrehajtani, tudtuk meg Balázs Gyula alpolgármestertől.

Az átvétel óta eltelt időben az épületen kívül és belül rendet tettek. Elzavarták az épület körüli árusokat, ismét használhatók a mellékhelyiségek, melyek addig folyamatos rongálásnak, fosztogatásnak voltak kitéve, és őrző-védő szolgálat vigyáz a biztonságra. Február óta a kartonozóban és az osztályokon számítógépes rendszer is segíti a munkát: így nem veszhet nyoma a beteg végzett kezeléseknél. Az új rendszerrel már több millió forintot sikerült megtakarítani. A korszerű számítógépes szisztéma azonban csak később váltja fel a kézi nyilvántartást.

Az épület átépítésének megtervezésére tavaly év végén meghívásos pályázaton kértek fel tervezőket. A szakrendelő felújítása már a kilencvenes évek közepe óta napirenden volt, ám az akkori vezetés egymilliárdos költségekről beszélt, jegyezte meg Balázs Gyula alpolgármester, de mint kiderült hétszázmillió forintból a legmodernebb módon fel lehet újítani a szakrendelőt. Az önkormányzat az ehhez szükséges összeg nagyobb részét saját forrásból, a többi pályázatokból teremti elő. Szeptemberben kezdik meg a bejárat, az alsó fogadó

szint és az V-IV. szint rendbetételét, fentről lefelé haladva, ami várhatóan 150 millió forintba fog kerülni. Az ezt követő években továbbra is fentről lefelé haladva bonyolítják majd a felújítást. Az épp rekonstrukció alatt álló

rendelő mint ingatlan, tulajdonjogilag ez év április elsejétől lesz a kerület birtokában, ezzel együtt kerül tulajdonba a Budafokon működő tüdőszűrő állomás is. A szakrendelő irányítását a Gyógyír Kht. akkor kezdheti meg, ha az Országos Egészségügyi Pénztár a finanszírozást megadja számára, ez előreláthatólag júliusra valósul meg. Az alpolgármester sajnálatosnak ne-



A helyi védettséget élvező szakrendelő épülete 2006-ra megújul

osztályok Kelenföldön, a Vahot utcában lélnek majd ideiglenes otthonra. A szakrendelő mellett a háziorsvosi rendelő folyamatos felújítására is jut pénz. Hamarosan befejeződik a Menyecske utcai rendelőben az utolsó fázist jelentő nyílászárócsere. A Bartók Béla úti rendelőben pedig megkezdik a nagyfelújítást. A Fehérvári úti Szak-

vezte a külön épületekben működő Bőr- és nemi beteg, illetve a Felnőtt- és gyermek-ideggondozó körülményeit, amelyek a magyar egészségügyi előírásoknak sem felelnek meg, de 2006 tavaszára ezek helyzetét is igyekeznek megoldani. A szakrendelő rekonstrukciója is befejeződik ekkorra.

Tallian Hedvig

## A gyerek biztonsága a szülő nyugalma Játszótérprogram Újbudán



Újbudán sok a játszótér – 148 –, így ezzel együtt a tennivaló is az európai uniós szabványosítás kapcsán. Az idei költségvetés eddig példátlanul nagy, 250-270 milliót összegezték el a játszótérek szabványosítására és fejlesztésére. Hol tart ez a folyamat, valójában mit jelent és mennyibe kerül – erről érdeklődtünk az illetékes alpolgármestertől és az érintett hivatali osztályvezetőtől.

cikkünk a 3. oldalon

## Új szennyvíztisztító Tisztább lesz környezetünk

A Csepel-szigeten 2010-ig felépül a központi szennyvízkezelő és -tisztító telep.

A létesítmény biztosítja, hogy a Budapesten keletkező szennyvizek száz százaléka biológiailag tisztítottá váljék – hangzott el Medgyessy Péter miniszterelnök, Persányi Miklós környezetvédelmi miniszter és Demszky Gábor főpolgármester közös sajtótájékoztatóján, melyet március 16-án rendeztek az A38-as állóhajón.

A Duna Európa és Budapest „vízi főutcája”, de a folyó vízminősége olyan rossz, hogy az már Budapest vízbázisait veszélyezteti. Ezért 2010-ig – összesen 121 milliárd forintos beruházással – a Csepel-sziget csúcsán felépül a központi szennyvízkezelő telep. A projekt hosszú távon nagyobb jelentőségű, mint a metróberuházás: kivitelezése garantálja, hogy Budapest szennyvizeinek kilencvenkét százaléka biológiailag tisztított legyen.

folytatás a 3. oldalon

## Áprilistól emelkedik a lakbér Új településszerkezeti terv

Újbuda képviselő-testületének legutóbbi, március 18-i ülésén a képviselők többek között véleményezték a Fővárosi Településszerkezeti Terv módosítását, elfogadták a kerületi játszótérek uniós normák szerinti szabványossá tételéről szóló javaslatot.

A Polgármesteri Hivatalban tartott rendes ülésen a képviselők ezúttal 28 témát vitattak meg, ebből 23-at nyílt ülésen. Egyhangú igen szavazatokkal fogadták el a XI. kerületi Rendőrkapitányság vezetőjének, dr. Czeller Ferencnek a rendőrség elmúlt évben végzett tevékenységéről szóló beszámolóját. A multimédiás eszközökkel bemutatott illusztrációkkal és táblázatokkal gazdagított előadás főbb adatait előző két számunkban tettük közzé. Hasonlóképpen fogad-

ták el Zoltán Ferenc tűzoltóőrnyagy, Schmidt György polgári védelmi alezredes, valamint Klimstein László (öt polgárőregyesület eredményeiről beszélt) beszámolóit. (A témára későbbi számainkban visszatérünk – a szerk.) Elfogadta a testület a 2003. évi költségvetési rendelet negyedik negyedévi módosításait, s ezeket egy-egy szerkezetbe foglalta.

Véleményezte a képviselő-testület a Fővárosi Településszerkezeti Terv (TSZT) módosítását. Hasonló módosításra 1997-ben került sor. A munkát bonyolultságára jellemző, hogy össze kell hangolni a Fővárosi Szabályozási Keretrendszerrel, az Építési Törvénnyel, az Országos Településrendezési Tervvel, a Budapesti Városfejlesztési Konceptióval és Budapest Közlekedésfejlesztésének tervével.

folytatás a 2. oldalon

## Ingyenes tanfolyammal indult az Újbudanet Ismét „Kattints rá Nagy!”

Újbudanet néven március 19-én megindult a kerület négy közösségi házában a kedvezményes internet-szolgáltatás.

Új világ nyílik majd meg előttük az internet használatával. A polgármester minden vállalkozó kedvű kerületi nyugdíjast arra biztat, hogy menjen el



A tanfolyam elvégzéséhez nem szükséges semmilyen számítógépes ismeret

Albertfalván, Gazdagréten, Kelenvölgyben és Őrmezőn az Újbudanet felhasználói összesen húsz vadonatúj számítógépen az internetkávék áránál olcsóbban szörfölhetnek a világhálón, a nyugdíjasok és diákok ingyen vehetik igénybe a szolgáltatást.

A hazánkban ma használt nyolcmillió mobiltelefon, valamint az internet elterjedése azt jelzi, hogy a mindennapi életünk szerves részévé vált az új technológia, mondta az Őrmezei Közösségi Házban tartott megnyitó beszédében Molnár Gyula polgármester, majd hozzátette, jól döntött az a 250 nyugdíjas, a legidősebb 93 éves, aki már beiratkozott a Kattints rá Nagy! tanfolyamra, hiszen egy

a 15 alkalomból álló, összesen huszónöt órás ingyenes tanfolyamra. Patonáné Faragó Zsuzsa egyike azon nyugdíjasoknak, aki még 2002 szeptemberében részt vett az első tanfolyamon. Szándéka ezzel az volt, hogy utána tudjon nézni különféle dolgoknak – színház, menürend stb. –, mivel az internetes elérhetőségeket a televízióban is sokszor bemozdják. Eleinte félt, hogy túl idős lesz az új „tudományhoz”, illetve „elrontja” a számítógépet, de hamar rájött, hogy sokkal egyszerűbb a használata, mint első ránézésre tűnik. Azóta rendszeresen levelez a világháló segítségével, és arra bátorítja ismerőseit is.

T. H.



## Új szennyvíztisztító Tisztább lesz környezetünk

folytatás az első oldalról

A felépülő szennyvíztisztító legalább száz évre garantálja a főváros ivóvízellátását is – jelentette be Domszky Gábor főpolgármester. Az összeg 65 százalékát – vissza nem térítendő támogatás formájában – az EU fedezi, 20 százalékát a magyar állam, 15 szá-

százalékát válik biológiailag tisztítottá (jelenleg az arány ötven százalék); ám ez a projekt csak a következő EU-pályázat kiírása után valósulhat meg – mondta a főpolgármester.

Persányi Miklós környezetvédelmi miniszter kiemelte: jelenleg a központi szennyvíztisztító építése Európa legnagyobb környezetvédelmi

## Jogerős ítélet született A Citadella műemlék

**Március 17-én a Fővárosi Bíróság elutasította a Citadella 4-U Kft. keresetét. A 2002-ben engedély nélkül épített, majd elbontott Citadella-teraszra vonatkozó döntés ellen fellebbezni nem lehet, de a Legfelsőbb Bírósághoz felülvizsgálati kérelem nyújtható be.**

A bíró ismertetése szerint, az időközben Investment Kft.-re átnevezett Citadella 4-U Kft. felperesként kérvényezte, hogy a bíróság foglaljon állást a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal (KÖH) hatásköréről, továbbá, hogy vizsgálja felül az elbontott Citadella-terasz elutasított fennmaradási engedélyét. A felperesek szerint a KÖH hatáskör hiányában rendelte el a Citadella Garden lebontását, s azt jogtalanul dózerolták le. Azonban a bíró ítélete indoklásakor hangsúlyozta, hogy a jelenleg hatályos jogszabályok szerint a Citadella ingatlan műemléki védettség alatt áll, mivel egy 2001-es kormányrendelet kiemelt műemlékként kezeli a Citadellát, és kizárólagos állami tulajdonnak nyilvánította.

A kft.-t képviselő ügyvéd, *Petrik Ferenc* elmondta, többet várt a bíróságtól, mivel ez az ítélet szinte ugyanazt mondta ki, amit korábban egy másik perben a Legfelsőbb Bíróság. A kft. ügyvezetője, *Veres István* az ítélet kihirdetéséről nem volt jelen, így az ügyvéd nem nyilatkozott arról, hogy élnek-e felülvizsgálati kérelemmel, azonban utalt arra, hogy a Citadella-terasz ügyében folyamatban van még két jogi eljárás: az örökségvédelmi bírság összeváltásáról, valamint az április 16-án tárgyalásra kerülő hatósági bizonyítvány kiállítását megtagadó per.

(paola)



A szennyvíztisztító hosszú távon nagyobb jelentőségű, mint a metróberuházás

zalékát a fővárosi önkormányzat állja. Az építkezéssel párhuzamosan – a főváros saját beruházásában – bővül a főváros csatornahálózata, így az évtized végére Budapest teljes területe csatornázott lesz; s 3,6 kilométeres gerincút épül, amely megkönnyíti Csepel közlekedését. A szennyvízkezelő kivitelezési munkálatai jövőre kezdődnek, s a telep 2009-ben kezd üzemelni. A tervek szerint 2010-ig Dél-Budán is felépül egy szennyvíztisztító, mely a térségben és az agglomerációban keletkezett szennyvizet kezeli majd, így Budapest szennyvizeinek száz

beruházása; s adatokkal támasztotta alá megépítésének szükségességét: egy átlagos fővárosi család naponta egy köbméter szennyvizet termel, melynek nagy része tisztítatlanul ömlik a Dunába. A folyó „végállomása” a Fekete-tenger legkomolyabb szennyvezetését épp a budapesti szennyvíz okozza.

Medgyessy Péter miniszterelnök méltatta a kormány és a főváros példás együttműködését, ugyanakkor kiemelte: az EU nélkül nem kerülhetne sor ilyen nagy mértékű fejlesztésre.

(regényi)

## Ülésezett a Kerületi Érdekegyeztető Munkacsoport Összefogás a siker érdekében

**A Kerületi Érdekegyeztető Munkacsoport legutóbbi megbeszélése március 23-án a Gellért téri Házasságkötő Teremben volt. Az V., a VI., a VII., a VIII., a XI. és a XIII. kerület megbízottjai a kerületek által benyújtott európai uniós pályázatokat vitatták meg.**

A házigazda, Újbuda önkormányzata nevében *Bálint Pál*, a XI. kerületben működő Európai Unió Információs Iroda vezetője köszöntötte az egybegyűlteket. *Molnár Gyula* parlamenti munkáját szakította félbe azért, hogy jelen lehessen az összejövetelen. A polgármester rámutatott: a kerületeknek a kollektív bölcsesség elvét szem előtt tartva kell felkészülni a májusi EU-csatlakozással járó új kihívásokra. Szerinte ebben a versenyben nincsenek egyéni győztesek, csak közös célok és közös sikerek. Ahhoz, hogy a benyújtott pályázatok kellőképpen sikeresek legyenek, összefogásra van szükség.

Az európai pénzforsásokra valamennyi kerületnek égető szüksége lenne – vélekedett *Molnár Gyula*. Fontos volna kialakítani egy olyan adatbázist, melynek segítségével az önkormányzatok könnyebben megválaszolhatnák a lakosság részéről érkező, EU-témájú kérdések özönét.

A XI. kerületi Önkormányzat jegyzője, *dr. Filipz Andrea* az egyesítés fontosságát hangsúlyozta. Felvetette egy olyan találkozó lehetőségét, melyen a kerületek jegyzői vennének részt, és megvitathatnák a szorosabb együttműködés formáit. Sajnálatosnak nevezte, hogy a modern technikában rejlő lehetőségekkel so-

kan nem tudnak élni, ez pedig lassítja az információcsere, és növeli a papírmunkát. Gondot jelent továbbá, hogy eltérések vannak a központi és a helyi nyilvántartás között.

A kerületek által benyújtott pályázatokról szólva *Bálint Pál* elmondta: a tíz újbudai pályázat között több olyan is van, amelynek megvalósulása egész

kerületi Önkormányzat. A megbeszélésen szó volt a budapesti elektronikus közigazgatás helyzetéről is. *Majros Endre*, a XI. kerületi Önkormányzat informatikai fejlesztő referense úgy vélte, hogy hosszú távon a kerületeknek mindenképpen egységes informatikai rendszert kell kiépíteni. Valamennyi kerület informatikus szakembere egyetértett abban, hogy szükség volna a rendszeres tapasztalatcsere érdekében, hogy a fejlesztés a kívánt irányban folyhasson



A versenyben nincsenek egyéni győztesek, csak közös célok és közös sikerek ...

Budapest számára előnyt jelentene. Ilyen a főváros délnyugati elővárosi közlekedését fejlesztő terv, valamint egy idegenforgalmi információs centrum megépítése is. Ez a központ segítséget jelentene a szállodaforgalásban, valamint tájékoztatást adna a turistáknak a főbb nevezetességekről, látványokról is. Szociális területen három pályázatot nyújtott be a XI.

tovább. A XI. kerület fejlettsége e téren az átlagosnál magasabbnak mondható, köszönhetően annak, hogy a vezetés közvetlen felügyelete alatt folyik a rendszer modernizációja.

A következő értekezletre májusban, az XI. kerületben fog sor kerülni, valamint felmerült egy áprilisi, újbudapesti találkozó lehetősége is.

*Dergán Ádám*

## A gyerek biztonsága a szülő nyugalma Játszótérprogram Újbudán

folytatás az első oldalról

A legutóbbi testületi ülésen csupa igen szavazattal fogadták el a képviselők a kerületi játszóterek európai uniós normák szerinti szabványosításáról szóló napirendet. Pártállástól függetlenül mindenki dicsérte az előterjesztés alaposágát. Az előterjesztő alpolgármester szerint képviselőtársai az előkészítő szakmai csapat munkáját ismerték el nem véletlenül. A fővárosban még nem végeztek ilyen komplex felmérést, mint ebben az esetben a Főkert Tervezési Stúdiója. Az alaposágra szükség is volt, ugyanis amíg például a VII. kerületben négy, az Újbudához hasonló nagyságú XIII. kerületben 96 játszóter van, addig itt 148. Ezek állapotának felmérése, az igény meghatározása és a játszóter további sorsának kialakítása a felmérést követően széles körű egyeztetéseken dőlt el, amelyekbe természetesen az önkormányzati képviselőket is bevonták.

*Lakos Imre* elmondta, hogy mivel Újbudán a legtöbb a tennivaló, elemi érdeke volt a polgármesteri vezetésnek, hogy mihamar tisztán lásson, tervezhesse az ütemezést és a költségeket. Egyébként a térképezésre jövő június 30. a határidő, az EU-s normákat pedig 2008-ra kell teljesíteni.

De valójában melyek is ezen emlegetett normák, kérdeztük a városüzemeltetési önálló osztály vezetőjétől. *Egerszegi Andrea* elmondta, hogy nem a játszóter nagyságáról, a szerek számáról, sőt még csak nem is arról szól a szabályozás, hogy be van-e kerítve, őrzött-e a játszóter. A fő szempont a játszóter minősége, a felhasznált anyagok milyensége, a biztonság. Elengedhetetlen az ütécscsapító burkolat, a csúszda nem indulhat a homokozón kívülről, hiszen ott is lehet esni róla, fontos a játszószerkezet egymástól való távolsága, ne lógjon bele a hinta lengési útja egy másik szerkezetbe. Olyan legyen a szerek kialakítása, hogy kizárják a balesetveszélyt, például ne szorulhasson be a gyerek feje a mászóka rúdjai közé. A fajáték nem szálkásodhat, a fém nem rozsdásodhat, a felhasznált festékek nem lehet-

*H. L.*

## PÁLYÁZAT CIVIL SZERVEZETEKNEK

Budapest Főváros XI. kerületi Önkormányzata pályázatot hirdet a kerületi székhelyű CIVIL SZERVEZETEK tevékenységének anyagi támogatására. A pályázat célja a helyi önszerveződő közösségek, egyesületek, alapítványok munkájának segítése. Az anyagi támogatás elnyerésére pályázni lehet olyan programokkal, amelyek elősegítik a közösségi élet szerveződését, a lakókörnyezet különböző létesítményeivel, csoportjaival való együttműködést, a lokálpatriotizmus kialakítását, erősödését. A pályázat útján elnyerhető maximális összeg 200 000 Ft. Pályázni csak az erre a célra elkészített adatlapon lehet, amely beszerezhető a Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati irodáján (1113 Budapest, Bocskai út 39-41.), vagy letölthető a [www.bp11.hu](http://www.bp11.hu) internetcímen. Egy szervezet több pályázatot is beadhat, illetve több szervezet is pályázhat közösen. Nem pályázhatnak magánszemélyek és olyan civil szervezetek, amelyek az Önkormányzattól kapott korábbi támogatásokkal nem számoltak el.

**A pályázatok beadási határideje:** 2004. április 23.

**A pályázatok beadásának helye:** Polgármesteri Hivatal iktató (1113 Budapest, Bocskai út 39-41.). Információ: 372-4645.

A pályázatok csak kerületi regisztrációs szám feltüntetésével vagy a mellékelt regisztrációs lap kitöltésével érvényesek. A pályázatokot a polgármester és az általa felkért szakértők bírálják el a beadási határidőtől számított 30 napon belül. Az elbírálás során előnyt élveznek azok a pályázatok, amelyek az Önkormányzat munkáját segítik (egészségügyi, oktatás-nevelési vagy karitatív téren), széles közönségnek szóló kerületi rendezvényekre vonatkoznak, a hagyományok ápolását, a kerületi identitástudat erősítését szolgálják több szervezet összefogásával valósulnak meg.

Az Áht 13/A § (2) bekezdése és a Budapest Főváros XI. kerületi Önkormányzat 3/2001./III.7 XI. ÖK sz. rendeletének 6 § (3) bekezdése alapján a támogatott köteles elszámolni a részére juttatott összegek rendeltetésszerű felhasználásáról. Az elszámolás határideje: 2005. január 31.

A borítékra kérjük ráírni: "Civil pályázat 2004".

*Molnár Gyula polgármester*

Temető és az Árpád-kori Nevegy falu helyén épült

## Boldog születésnapot, Gazdagrét!

**Az időpont:** március huszadika, a **helyszín:** Gazdagrét. **Az alkalom:** húszéves lett a lakótelep. **A közönségi ház mögötti parkban e jubileum emlékére elültettek négy fát...**

Mintha az időjárás is érezné, hogy ünnep van, az idő tiszta, az évszakhoz képest szokatlanul meleg. A domb aljában megbúvó aprócska téren kisebb tömeg, a hangszórókból zene szól, a zenekar egyelőre a szobor körül gyülekezik, hátuk mögött frissen ásott gödör. A tömeg közelebb húzódik, a levegőben várakozás. Három óra előtt egy perccel elnémul a hangszóró, s rákezdi a zenekar, majd Józsa István országgyűlési képviselő lép a mikrofonhoz:

– Szeretettel köszöntök mindenkit ezen a szép évfordulón. És annak jegyében, hogy a lakótelephez még ma is van mit hozzátenni, elültetjük a mi „hozzájárulásunkat”.

Előtte Molnár Gyula polgármester mond néhány szót: a gazdagréti a kerület, sőt, egész Budapest legismertebb lakótelepe, mondja, ami részben az itt játszó népszerű tévésorozatok, a Szomszédoknak, részben a lakótelep arculatát azóta is építő elszánt embereknek köszönhető: a helyi oktatásban és kulturális életben tevékenykedőknek, no meg a helyi médiának,

amely a nyolcvanas évektől kezdve – a korban egyedülálló strukturában – működik a lakótelepen. S az évforduló alkalom arra is, emeli ki, hogy ne csak a múltba, hanem egy pillantás erejéig a jövőbe, a következő húsz évre tekintsünk: akkor már remélhetőleg utódaink állnak majd a most ültetett fák árnyékában..., mondja, majd a politikusok lapátot ragadva nekiveselkednek a földhányásoknak.

Gazdagrét a XI. kerület Sashegy, Sasad, Őrmező és Hosszúrét közötti része, nevét valószínűleg a Reiche Ried német elnevezés szó szerinti fordításával nyerte. A 90 hektáron, lejtősterepen elhelyezkedő lakótelepet a Budaörsi út, a Nagyszebeni út, a Rétköz utca és a Gazdagréti út fogja közre. Keresztirányban mintegy tíz út szeli át; a hossz tengelyében végigfutó utcának egyelőre nincs neve – de a javaslatokat már várják a közösségi házban. A terület beépítése már a hetvenes években felvetődött, ám Jurcsik Károly terveit csak '80-ban hagyta jóvá a Fővárosi Tanács; az építési munkák '83-ban kezdődtek és hat évig tartottak. Az első lakás átadására '84. március 21-én került sor, s a zömében nyolc-tíz emeletes házak mintegy 25 ezer embernek adnak otthont... Sétánkat a telep északi csücskének, a gazdagréti téri buszvégállomáson

kezdjük. A megszokottak mondható, főleg vendéglátó-ipari egységekből álló „üdvözlő sorfal” után feltűnik az első élelmiszer-áruház – melyből egyeb-



Dr. Józsa István, Molnár Gyula, Balázs György és a négy elültetett fa egyike

ként szép számmal akad Gazdagrét, legalább négy áruházlánc van jelen a telepen vagy a közvetlen szomszédságában. A végállomáshoz legközelebb eső előtt tetőtől talpig melegítőbe öltözött férfi szobrozik, s kissé furcsa párosítású kollekciót kínál: „Mester, pecabot vagy étkészlet nem kell? O'csó árba' mind a kettő!”, hajtogatja a bolt előtt elmenőknek, hiszen ha már vásárolni indulnak, talán be kell szerezniük egy pecabotot is, ki tudja.

A következő, jóval kisebb, viszont éjjel-nappal nyitva tartó üzlet a névtelen utca felé ballagva tűnik fel az egyik ház aljában. Ajtajában nagybetűs figyelmeztetés, miszerint a bolt előtt és úgy általában közterületen tilos alkoholt fogyasztani, és hangoskodással sem kéne zavarni a környék lakóit, mert az esetleg a bolt működését is befolyásolná... (A hangoskodás meg – nyilván – az el nem fogyasztott alkohol következménye, ugye.) Egyébként több ház aljában is működik hasonlóan apró bolt, s számos szolgáltatás elérhető: hentesáru, órák, videotéka, szolárium, fodrász-műkörmös...

A kereszttutókban aztán feltűnnek a közintézmények is: Gazdagrét valóságos oktatási-nevelési nagyhatalom, két bölcsőde, három óvoda, két általános iskola, egy szakközépiskola és gimnázium található itt (amint azt egy internetről letölthető, a helyi

intézmények történetét taglító cikk találóan megjegyzi: ahhoz, hogy megfelelő képzésben részesüljenek, a gyermekeknek tizenhét éves korukig nem is kell elhagyniuk a lakótelepet); no meg a tv11 stúdiója és a közösségi ház. A feljegyzések szerint ez utóbbi '85 előtt pártház volt, és úgy tartja a fáma, hogy a lakótelep építése idején



## 20 éves a gazdagréti lakótelep

ÜNNEPI PROGRAMOK

**ÁPRILIS 23.**

Csikihegyek utcai Általános Iskola Zeneiskolás tanulók hangversenye  
**ÁPRILIS 23–25.**

Gazdagréti Községi Ház. Gazdagréti Tavasz. XI. kerületi óvónők kórusversenye, Kárpátaljai táncok (Benei gyermektáncsoport), Kiss László festménykiállítás, „A hangszerek világa” hangverseny és zenés-táncos multság.

**ÁPRILIS 25.**

Sportcsoport. Jubileumi Gazdagréti Futóverseny. Gyermeklabdarúgó Torna  
**MÁJUS 1–2.**

Sportcsoport. Jubileumi Gazdagréti Kupa. Kispályás labdarúgás a gazdagréti és kerületi amatőr labdarúgócsapatok részére.

**MÁJUS 20.**

Csikihegyek utcai Általános Iskola Sportbemutató az UNIO jegyében  
**JÚNIUS 5.**

Kerületi közalkalmazottak sportversenye  
**JÚNIUS 14–15.**

Törökugrató utcai Általános Iskola 20 éves jubileumi ünnepség Iskola történelmi kiállítás, Múlt és jelen – kulturális műsor, volt munkatársak, régi diákok találkozója, sportbemutató, labdarúgó-mérkőzések

**JÚNIUS 26.**

Szent Iván-éji sportverseny  
**JÚNIUS 26.**

TV 11. Szent Iván-éji buli.  
**NOVEMBER 11.**

Rét Galéria. Helytörténelmi kiállítás a Rét – helytörténelmi különszám bemutatása

vége, legalábbis mára, hiszen a húszéves fennállást ünneplő rendezvénysorozatoknak csak a nyitó esemény volt. A csúcspannak számító Szent Iván-éji és a kerület napjáiig még számos program várja a helyieket, no meg a kerületieket és fővárosiakat egyaránt...

Regényi Huba



A gazdagréti parkolóhelyet találni

## TÁRSASHÁZI KÖZÖS KÉPVISELŐK FÓRUMA – 2004.

A Fórum témái: Az új társasházi törvény, a fővárosi lakóépületek felújítása, közműdíj-kompenzáció. Időpontja: 2004. április 14., szerda 15 óra. Helye: Budapest Kongresszusi Központ, Budapest XII., Jagelló 1–3.

- 15.00 Megnyitó: dr. Demszky Gábor főpolgármester.  
15.10 Az új társasházi törvény alkotói szemmel. Előadó: dr. Csiha Judit országgyűlési képviselő, a BM Lakásügyi Kollégiumának elnöke.  
15.25 Közmu díjak alakulása és a közmu díj-kompenzáció. Előadó: Vajda Pál főpolgármester-helyettes.  
15.35 Városrehabilitációs keretszabályok változásai, és a társasházak, lakásszövetkezetek lehetőségei a lakóépületek felújítására. Előadó: Ikvai Szabó Imre bizottsági elnök.  
15.45 Az új társasházi törvény bírói szemmel. Előadó: dr. Rakvács József, Legfelsőbb Bíróság, tanácsvezető bírósági.  
16.00 Az új társasházi törvény ügyvédi szemmel. Előadó: dr. Hidasi Gábor ügyvéd.  
16.15 Társasházak szervezeti és működési szabályzatának elkészítése. Előadó: Varga Péter fejlesztési igazgató.  
16.25 Társasházi felújítások finanszírozása. Előadó: Majtényi Kálmán, Díjbeszedő Rt. ügyfélszolgálati igazgató.  
16.35 Társasházi számlavezetések és hitellehetőségek. Előadó: Ljubičić Gábor, OTP Bank Rt. ügyvezető igazgató. OTP Lakástakarékpénztár ajánlata társasházak és szövetkezetek részére. Előadó: Csabai István, OTP Lakástakarékpénztár Rt. igazgatóhelyettes.  
16.45 Lakásszövetkezeti törvény módosítása. Előadó: Ujj Attila elnök, Lakásszövetkezetek és Társasházak Érdekvédelmi Szakmai Szövetsége.  
16.55 Zárszó.  
17.10–19.00 FÓRUM közös képviselők véleménye az új társasházi törvényről, szakmai, jogi kérdések. Levezető: Varga Péter fejlesztési igazgató.

12 órától a helyszínen közműcégek és civil szervezetek mutatkoznak be.

## Letölthető információkkal a versenyképességért Kincset érő együttműködés

Új szolgáltatás indul a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium (GKM) és a Westel Mobil Távközlési Rt. együttműködésének köszönhetően. Ezután a GKM legfrissebb hírei és közérdekű információi a Westel 777mobil WAP-portálján keresztül is elérhetők lesznek.

Az együttműködés bejelentésére március 25-én összehívott sajtótájékoztatón, Gaál Gyula, a GKM politikai államtitkára, a minisztérium első számú feladatának nevezte a magyar vállalatok versenyképességének támogatását. Ennek támogatására a már megszokott módokat mellett most egy modern és sajátos módszer kerül bevezetésre. A WAP-os tájékoztatás legfőbb célja, hogy bárki helytől és időtől függetlenül gyorsan, ugyanakkor egyszerűen férhessen hozzá az őt érintő információkhoz. A most induló szolgáltatás keretében a minisztérium hazai és EU-s társfinanszírozású pályázatairól, a fogyasztóvédelem területéről, a turizmust érintő adatokról és a bejegyzett utazási vállalkozásokról lehet hasznos információkhoz jutni.

– Az adat nagy kincs – hangsúlyozta Sugár András, a Westel Mobil Távközlési Rt. vezérigazgatója, majd hozzátette, ha abban a pillanatban kapjuk meg, amikor leginkább szükségünk van rá, versenyelőnyt is szerezhetünk. Épp ezért lényeges, hogy



G. Németh György, Gaál Gyula államtitkár és Sugár András vezérigazgató

a WAP-portált felkeresők valóban hasznos és figyelemfelkeltő információkhoz juthassanak hozzá.

Az adatbázis – mely elérhető a 777mobil WAP-portálon – folyamatos bővüléssel válik egyre tartalmasabbá. A minisztérium munkatársai remélik, hogy ennek nyomán a tárca honlapját (www.gkm.hu) is egyre többen keresik majd fel információért.

(s. takács)





## Horváth Csongor bajnokként vonult vissza Kézenállás lóháton

Az elmúlt évtized egyik meghatározó lovastornásza, Horváth Csongor befejezte versenyzői pályafutását. A 24 éves újbudai fiatalember a Budapesti Lovas Klub színeiben 6 egyéni és 4 csapat országos bajnoki címet szerzett, emellett egy Európa-bajnoki 4. helyezéssel is büszkélkedhet.



Ízületeit megviselte a tizennégy év

Horváth Csongor tízévesen, díjlovagló bátyja révén került kapcsolatba a lovastornával. Korábban kipróbálta a dzsúdót, a teniszt, az úszást és a focit is, ám egyik sem nyerte el a tetszését. Első látásra beleszeretett viszont a lovastornába. Az nyűgözte le, hogy egy lóval dolgozhat együtt, miközben feltétlenül meg kell bíznia az állatban. A voltis néven is ismert sportág lényege, hogy egy 16 méter átmérőjű kör mentén futószárral irányított lovon kell előadni az egyperces kűrgyakorlatot. A csapatversenyen egyszerűen két-há-

rom ember van a lovon. A cél az, hogy a ló és a versenyző teljes szinkronban legyen egymással és a koreográfiához tartozó zenével. Csongor rendszerint veszélyesebb elemekkel tarkította produkcióját. A kűr begyakorlása közben így aztán többször érte kisebb-nagyobb baleset: a bokája például háromszor is eltört. Ennek ellenére kitartóan készült tovább.

A sikerek sem maradtak el: az 1993-as hollandiai EB-n csapatban 4. lett, a 2003-as lengyelországi világkupán pedig egyéni 5. helyezést ért el. A magyar bajnoki címet 1997 óta mindig sikerült megszereznie. Szívesen emlékszik vissza a nemzetközi versenyekre. Legjobban Spanyolországban, Olaszországban, Hollandiában és Németországban érezte magát. A németek a sportág egyeduralmódóinak számítanak, de nagyon erősek a franciák és a svájciak is. Németországban 70 000 ember űzi versenyszerűen a lovastornát, Magyarországon pedig alig száz! Ráadásul a német lovastornászokat nagy állami cégek támogatják, így magyar kollégáikkal ellentétben profiként sportolhatnak.

Csongor elmondása szerint rendkívül sokat köszönhet edzőjének, dr. Tatárné Laurencz Eszternek, hiszen az ő áldozatos munkája nélkül képtelen lett volna ennyi eredmény elérésére. Tizennégy versenyzéssel eltöltött esztendő után mégis úgy döntött, hogy abbahagyja a lovastornát, hiszen ízületeit megviselte a rendkívül intenzív igénybevétel. Csongor a továbbiakban tanulással és egzisztenciája megteremtésével szeretne foglalkozni, ám elképzelhető, hogy néhány évtized múlva edzőként visszatér sikerei színhelyére, a lovastorna varázslatos világába.

Dergán Ádám

## Labdarúgó Kupa Nyertek a pengés srácok

A XI. kerületi Önkormányzat sport és üdülési csoportja idén is megrendezte a Nemzeti Labdarúgó Kupát. A hagyományosan március 15-én sorra kerülő sporteseményen ezúttal 12 csapat vett részt.

A futballcsapatok újbudai baráti társaságokból, illetve XI. kerületi cégek alkalmazottáiból verbuválódtak. Bárki nevezhetett a tornára, az egyetlen kikötés a betöltött 16. életév volt. Sokan évről évre visszatérő vendégei ennek a nagy múltú, 1993 óta minden évben megrendezésre kerülő labdarúgóknak, de természetesen voltak új résztvevők is. A Hauszmann utcai Gabányi-sportcsarnokban reggel fél 9-től este 6-ig pattogott a labda. A szépszámu érdeklődő előtt lejátszott meccsek eredményei: I. Gilette II. Revans III. Szőlős SC, gólkirály: Cseresznyés József, legjobb kapus: Csimma Zsolt.

D. Á.

## Teniszbajnokság

Március 13-án zárult a körmérkőzéses tenisz páros házibajnokság. A novemberben kezdődött versenyen a klubtagok, a XI. és XXII. kerület igazolt és lelkes amatőr teniszjátékosai vettek részt. A nevezés feltétele az volt, hogy a párok életkorának összege elérje a 60 évet. A jó hangulatú teniszesteményt a Fehérvári úti teniszpályán rendezték meg, s Balázs György sporttanácsnok szerint itt végképp nem a győzelem, hanem a részvétel volt a fontosabb.

## Döntőre készülnek a mazsorettek Blankát szeretik a lányok

Tavaly szeptemberben alakult a Blanka-mazsorettcsoport, és máris első lett a budapesti és pest megyei csapatok között.

gond a gyakorlás sem, senkit nem kell biztatni, otthon mindenki annyit gyakorolhat, amennyit szeretne, és ennek meg is látszik az eredménye.



A lányok különösen akkor örülnek, amikor saját maguk találják ki új figurákat

A kerületi Teleki Blanka Általános Iskolában közel 50 kislány pörgeti már a mazsorettbotot. A nagy érdeklődésnek köszönhetően három korcsoportban próbálnak: 2., 3-4. és 5-6. osztályosok – nyilatkozta Kovács Erika csoportvezető.

A mazsorettre nemcsak szép tartásra, de hajlékonyságra, ritmusérzékre is szükség van, valamint természetesen ügyesen kell forgatni a botokat is, mondta a csoportvezető. Egy-egy új forgatáskombináció begyakorlása rengeteg időt igényel, de a vállalkozó szellemű gyerekek nagyon fogékonyak erre a sportra, hamar ráéreznek a botozás nehezebb trükkjeire is, és sokat tanulnak egymástól, mesélte Kovács Erika. Nem

A telekis lányok az első edzéstől kezdve keményen dolgoztak, rengeteget gyakoroltak, így decemberben már több karácsonyi ünnepségen is sikerrel mutatkozhatott be mindhárom csapat. Az „igazi” versenyre az első felépések sikerén felbuzdulva jelentkeztek. Az első fordulóra március 6-án került sor Dányban, de a felkészülés már januárban elkezdődött. Kovács Erika szerint bőven megérte a sok plusz próba, hiszen a lányok remekül teljesítettek, és nagy örömmel vették át a győzteseknek járó serleget. Az országos döntőt októberben rendezik meg. A csoport munkája iránt érdeklődők bővebb információt kaphatnak a [www.blanka.web.elte.hu](http://www.blanka.web.elte.hu) címen.

Leopold Erika

Költözzön a zöld Budáral  
XI. kerület Rahó utca  
Várható átadás: 2005. nyár  
Értékesítési iroda:  
Palace Ingatlan  
Cím: 1075 Budapest, Asbóth u. 22.  
Tel./Fax: 413 75 50  
[www.smaragdhaz.hu](http://www.smaragdhaz.hu)

**351.000.-** Ft/m-től

- 104 lakásos társasház, gyönyörűen parkosított pihenőteremben
- 42-95 nm-es változatos alaprajz, erkélyes otthonok
- egyedi belső kialakítás, egyedi fűtés
- fűlétszámú saját kertes, belső udvaros panorámás penthouse lakások
- nagyméretű homlokzati üvegfallal, modern formavilág

SMARAGD HÁZ

Itt az új SUZUKI ALTO

ALTO 1,1 GL ..... 1.990.000 Ft-tól  
Új ár: 1 875 000 Ft-tól

ALTO 1,1 GLX ..... 2.140.000 Ft-tól  
Új ár: 2 025 000 Ft-tól

szervokormány, vezérlő- és utasoldali légzsák, központi zár, elektromos ablakemelők

Műszaki adatok: 1061 cm<sup>3</sup>, 62 LE, 4,9 l/100 km, CO kibocsátás: 119 g/km

**Jöjjön el egy próbaútra és győződjön meg Ön is róla...!**

• 10% előleggel • díjtanulmányos helyezésrel • közalkalmazottai és orvosai kedvezményekkel

MAGYAR AUTÓKLUB • SUZUKI Márkakereskedés és Szerviz  
Budapest, XI. ker., Boldizsár u. 2. Tel.: 248-0432, 310-2959  
MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁS, ZÖLDKARTYA, FREDTISÉG VIZSGÁLAT,  
MUNKAFELVÉTEL: 310-2963, ALKATRÉSZ ELADÁS: 248-0434

### Piaci percek

## A csarnokban bőséges a zöldség és a hús kínálata

A legbiztosabb jele a közelgő tavasznak, hogy egyre jobb áron lehet válogatni olyan vitamin forrásunkat biztosító zöldségek között is, mint a retek, az uborka. Továbbra is kaphatóak az ilyenkor még különlegességnek számító gyümölcsök, mint a szőlő, vagy a sárgadinnye, természetesen importból, s az annak megfelelő áron....

A gyümölcsöt és zöldséget áruló pultok továbbra is roskadoznak a hazai és külföldi termékektől, a hentesboltok is tele

vannak mindig friss áruval. A csarnok mintegy 200 elárúsítóhelyen és 74 üzletben várja a vásárlókat. Amennyiben hosszúra sikeredne a vásárlás, a legfelső szinten pihenésképpen több konyha és kávézó ételleivel és italaival frissíthetik magukat.

A csarnok hétköznapokon reggel fél héttől este hat óráig, szombaton pedig délután egyig várja a vásárlókat. A virágárusok pavilonjai hétvégén is nyitva vannak, 18 óráig.

Áru megnevezés:	Ár: tól-ig (Ft)	Áru megnevezés:	Ár: tól-ig (Ft)
sárgarépa	128-140	kelkáposzta	168-190
sertéscomb	590-760	marha lábszár	1000-1100
gyökér	98-450	fejes saláta	100-150
sertéslapocka	580-740	marha felsál	1000-1200
zeller	240-298	uborka	300-350
sertéskaraj	750-950	ponty szelet	1100
burgonya	80-160	rettek	98-130
csirkecomb	418-560	tojás	18-25
vöröshagyma	140-180	karalábé	120-150
csirkemell	700-900	gomba	400-500
paradicsom	440-500	alma	80-150
csirkeaprólék	170-300	körte	300
paprika	35-100	szőlő	800-900
csirkefarhát	150-210	citrom	200-300
karfiol	248-300	narancs	170-200
pulykamell	1000-1100	mandarin	200-250
fejes káposzta	48-120	banán	228

## OLVASÓI LEVELEK

## Nem lehet telefonálni

Kelenföldön egyszerűen nem lehet a kártyás telefonokkal telefonálni. Szerettem volna Kárpátaljánál kapcsolatba lépni, nyolc készüléket végigjártam, és mindegyik a 3. szám után elbontott azzal, hogy tiltott számot tárcsázom. Más számmal is ugyanez volt az eredmény. Tehát ezeket a készülékeket nem lehet használni. Ez azért furcsa, mert több készüléket is (köztük a Vahot utcai rendelő bejárata előtt is) leszerelték azzal a kifogással, hogy kevés rajtuk a hívás. Ha már a telefonkártyát eladták, az lenne a tisztességes, ha használni is tudnánk. A telefonkönyvet amúgy is megszüntették a nyilvános fülkékben.

Átányi László

## Hiányzik az óra

A lassan-lassan újjáalakuló Mórircz Zsigmond körtér igazán nagyon szép lett. Egyetlen hibája van. Valamikor 2-3 óra is volt a téren. Egy a Szent Imre herceg szobránál, és a Gombánál egy elemes óra. Ez ugyan időnként kifogyott, de azért többnyire működött rendesen. Jól esik az embernek néha odapillantani, mennyi az idő vagy épp hány fok hideg vagy meleg van... Remélem, az egyik óra idővel visszakerül a helyére.

Simon Sára

## Zaklató árusok

Az Allende parki CBA előtt vagy az áruházban rendszeresen kínálja áruját 2-3 árus, oly módon, hogy már nem is megy be szívesen az ember tudva, hogy zaklatni fogják. Nem tudom, a bolt miért tűri, hogy a csomagolójában ilyen tevékenységet

folytassanak? Szeretném felhívni a rendőrkapitány úr szíves figyelmét, hogy járőrei ne csak autóval járjanak a kerületben, hanem gyalogosan nézzenek körül az üzletekben, parkokban. Közterület-felügyelőt egyáltalán nem látni, csak ha az autóra büntetőcédulát kell rakni.

Kovács Istvánné

## Az Andor utcáról

Legutóbbi számukban a címlapon az „Andor utcai tervék” címszó alatt azt olvasom, „senki nem akarja”. Gondoltam, végre megjött az esze azoknak, akik a lakóházak közé akarnak behozni egy autópályatehermentesítő négysávos utat. Sajnos azonban a cikket olvasva rá kellett jönnöm, hogy ez korántsem így néz ki. *Bánsági György* úrra hivatkozva közlik, hogy meg kell már oldani az áldatlan állapotokat az Andor utcában, aminek egyetlen módja egy négysávos út, mert akkor nem lesznek dugók, gyorsabb lesz a forgalom.

Ami viszont nem lesz:

- nyugalom, mert az utca egyik feléről a másikra sem lehet átmenni;
- csend, mert a tervezők saját bevallása szerint az éjszakai megengedett 40 decibel zajszint helyett egy „kicsivel több lesz”, várhatóan 53 decibel. Aki valamelyest járatos az akusztikában, az tudja, ez a „csak” 13 decibel különbség a megengedett többszöröse;
- tiszta levegő.

Ami ígéretként elhangzott:

- hangcsillapított ablakok állami pénzen (komolyan gondolják, hogy egy panellakásban nyáron meg lehet lenni zárt ablakok mögött?)
- meghosszabbítják a hangvédőfalat a Pajkos utcáig. Nagyszerű ötlet, lévén azon az oldalon csak ipari létesítmények. A lakóépületek onnan kezdődnek! Ha valamit csinálni akarnak, legalább arra vegyék a fáradságot,

hogy nézzék meg, miről beszélnek. Igaz, a hangvédőfalat a lakóépületek közé nem is lehet beépíteni, mivel a két szemben lévő panelház között mindössze 32 m távolság van. Olyan hangvédőfalat pedig nem tudnak építeni, amely a 9. emeletig véd, mert az már alagút lenne. Apropos alagút: ha már mindenáron erőltetik a négysávos utat, miért nem süllyeszteszik le ezt a 4-500 m-es szakaszt a Pajkos utcától a Fehérvári út utánig. Mert drága?

– lámpás kereszteződés a Tétényi úttól a Fehérvári útig minden utcánál, forgalomérzékelő detektorokkal. Ez öt lámpát jelent. Jelenleg, ha a Fehérvári útnál lévő elromlik, 5 perc alatt az M7-ig áll a kocsisor.

És végül, amiért teljesen érthetetlen a négysávos út erőltetése. Amikor az út ötlete felmerült, az volt a magyarázat, hogy az M1-es, M7-es forgalmat levezessék a Lágymányosi híd felé. Azóta elkészült a 6-os út bevezető szakasza az M0-tól 2x2 sávban. Kibővítették a Szerémi utat 2x2 sávra, és nem utolsósorban ott a Budafoki út szintén 2x2 sávban. Ha a lakók igényeinek szeretnének megfelelni, akkor ezt a 2x1 sávot csinálják meg úgy, hogy ne csörömpöljenek rajta az autók éjjel-nappal (pl. egy aszfaltréteggel), és tiltsák ki a teherforgalmat teljes egészében. Az még csak érthető, hogy Budapest főépítésze szorgalmazza ezt a lehetetlen ötletet, mert feltehetően még nem látta a helyszínt. *Bánsági* úr azonban a kerület volt alpolgármestereként kellett, hogy járjon erre!

Kérem, gondolják ezt végig, és kérdezzék meg a lakókat is. Az egyik lakossági fórumon a tervező a várható zajadatokról beszélt. Olyan példáját mutatta a dilettantizmusnak, hogy az ijesztő. Nemhogy egyetértés nem volt, hanem határozott tiltakozás volt az ott lévő lakók részéről.

Barta János  
1119 Bp., Andor u. 5.

## Legyen újra játszótér!



A Karcag, a Vegyész, a Kisköre és a Gyékényes utca által határolt területen volt egy tér! Nem volt nagy, négy mászóka, csúszda, illetve hinta színesítette gyermekeink napjait! Március elején teherautó érkezett munkásokkal, akik a mászókákat, a csúszdát, illetve a hintákat elvitték (a hintából két ülőket meghagytak). A teherautó, amivel a szállítást végezték, a Karcag utca 61. felőli bejárat felzántotta, azóta innét babakocsival bejönni igen nehéz! A lakosság körében az a hír terjedt el, hogy az uniós követelményeknek megfelelő játékokra nincs pénz! Kérem önöket, válaszukkal nyugtassanak meg minket, hogy ez nem igaz! Mellékelten küldök képeket a mostani állapotról, illetve a 2003-as még létező térről.

Csontos Zsolt  
(cím a szerkesztőségben)

Az APEH közleménye  
Kereskedelem az unióban

Hamarosan Magyarország az Európai Közösség teljes jogú tagja lesz – a sok változás mellett – a közösségi tagállamokkal történő kereskedelemre is új adózási szabályokat kell alkalmazni. Erre azonban csak akkor van mód, ha az unióban kereskedelmi kapcsolatokkal érintett vállalkozások érvényes közösségi adózással rendelkeznek.

Amennyiben valamely vállalkozásának még nincs közösségi adószáma, de arra szükség lesz, azt az illetékes APEH igazgatóságától – adatmódosító lap kitöltésével – megkérheti. Azért fontos erről mihamarabb gondoskodni, mert uniós azonosító hiányában nem lehet a közösségen belül áfamentesen értékesíteni.

A közösségi adószám 2004. május 1-jétől – vagy, ha az igénylés ezt követően történik, az igénylés napjától – érvényes, ha pedig a vállalkozásnak nincs már rá szüksége, évközből bármikor megszüntethető.

A közösségen belül folytatott kereskedelem kötelezettségekkel is jár. A csatlakozást követően az áfa bevállása mellett ún. összesítő jelentést, azaz adatszolgáltatást is kell adni az adózáson. Az összesítő jelentés adatait a közösségi adóhivatalai feldolgozzák, és egymás rendelkezésére bocsátják.

APEH  
Dél-budapesti Igazgatósága

## Miért érdemes ellátogatni a budai kertáruházunkba?

- Magyarország legnagyobb kertáruháza.
- Több mint 1000 faj és fajta, összesen 70 000 növény.
- Mindig kapható 1000 darab extra, nagyméretű, óriásnövény, amellyel kész kertet építhet.
- Különleges, mediterrán növényválasztékunk egyedülálló.
- Mintakertekben próbálhatja ki, melyik stílus tetszik Önnek a legjobban.
- Kerti kiegészítők széles választéka. 300 fajta műanyag és terrakotta cserép, virágtartó, 30 féle görgeteg kő és szikla.
- Gazdag kínálatunkból kényelmesen és gyorsan vásárolhat.
- Minden terméket legalább 5% törzsvásárlói kedvezménnyel vásárolhat meg.

**Hívja a 06 23/428 031-es telefonszámot és kérje  
ingyenes tavaszi hírlevelünket!**

**JÖJJÖN EL  
MAGYARORSZÁG LEGNAGYOBB  
KERTÁRUHÁZÁBA!**

**NEW GARDEN BUDA**

1112 Budapest  
Kamaraerdei út 12.  
Tel./Fax: 06 23/428 031  
E-mail:  
[kertekkertje@newgarden.hu](mailto:kertekkertje@newgarden.hu)

Nyitva tartás:  
minden nap 8-18 óráig



## Összefogás a nagyobb jó érdekében Kereszténység és közélet

Nem szégyen, ha mi keresztények véletlenül egyformán gondolkodunk más meggyőződésű emberekkel, és azt mondjuk, hogy ebben vagy abban a kérdésben egyet tudunk érteni.

Nem az a cél, hogy a másiktól szögesen eltérőt akarjunk, vagy mások javaslatait mindenáron elutasítsuk ellentéteinkből kifolyólag, vagy a választók előtti dicsekvés miatt, hanem hogy a nagyobb jó érdekében összefogjunk – így foglalható össze *Dr. Jelenits István* piarista atya Kereszténység és közélet címmel tartott előadásának mondanivalója.

A paptanárról beszélt, hogy a magyar keresztényekre még mindig hatással van az a tény, hogy a kommunizmus alatt nem vállalhattak nyíltan szerepet a társadalom építésében. A hívők abba a tudatba törődhetek bele, hogy a kommunista rendszerben is embertársukat szolgálják, és örülhetnek, hogy a templomokban gyakorolhatták vallásukat. Ez az állapot nem szolgálta az emberek érdekeit, hiszen csak az egész közösség érdekeinek szem előtt tartásával tudjuk saját érdekeinket felfogni és képviselni.

A rendszerváltással új helyzet alakult ki, amelyben megteremtődtek a keresztény politizálás esélyei. E gondolkodásmód szerint nem a kereszténység érdekeit kell védeni politikai



Dr. Jelenits István

hogy a keresztény nézetek, programok elfogadásával saját javukat szolgálják. A hívőknek kötelessége, hogy ítékezés, kicsinyesség, gyanakvás nélkül, a félreértéseket eloszlatva éljenek a jogokkal, amelyeket a közösség biztosít. Elgondolkodtassanak arról, mit jelent az értelmes élet, milyen érzés a nehézségek között is jókedvűnek lenni, emberhez méltóan viselkedni és nem tévutakon keresni a boldogulást.

A civil keresztények feladata, hogy ezt az irányt ne a szüntelen perlekedés, ne a félrehúzó „ne szólj szám, nem fáj fejem” eszme alapján cselekedjék, hanem arany középutat választva. A cél az igazság érvényesülése.

Ha egy kérdésben nincs egyetértés, ne legyen erre az ádáz elhatárolódása a keresztény ember válasza, inkább az arra való koncentráció, hogy holnap egy másik kérdésben egyezhet a vélemény.

Wihart-Kiss Tamás

## Budapest nem terrorista támadási célpont Városjavítás internettel

Beszélgjünk meg Budapest! Ezzel a felhívással fordul az SZDSZ a fővárosiakhoz, azzal a céllal, hogy fórumot teremtsen az itt élőknek a városi létből adódó mindennapi problémák megbeszélésére, és ennek nyomán azok megoldására.



Lakos Imre

denkit óvatosságra intett, és arra kért, hogy figyeljenek a közterületeken és a tömegközlekedési eszközökön a gazdátlan csomagokra. Amennyiben valaki elhagyott csomagot, tárgyat talál, azonnal szóljon a jármű vezetőjének vagy a legközelebbi rendőrnek. Domszky Gábor a napokban vette át Madrid polgármesterétől az uniós fővárosok elnöki tisztét, ezért javasolni fogja, hogy az uniós nagyvárosok védelme érdekében közös tervet dolgozzanak ki. Mindezek után hozzátette, a szabadság intézményei a biztonsági intézkedések nyomán nem sérülhetnek, bár a terrorista támadásoknak éppen ez lenne a legfőbb céljuk.

T.H.

## Magára talál az MDF Erős hittel, igaz szívvel

Katona Kálmán, az MDF budapesti frakciójának elnökségi tagja volt március 23-án a Fórum XI. vendége. A kerületi szervezet által rendezett találkozón elhangzott: az MDF kezd magára találni.

A volt közlekedési miniszter szerint valami történt az utóbbi időszakban, ugyanis az elmúlt másfél évben több mint száz szervezet alakult országszerte. Ez a mozgolódás, annak lehet a jele, hogy egyre többen értenek egyet *Dávid Ibolya* gondolataival, aki megfogalmazta: a kétpártiság veszélyezteti a demokráciát. *Katona Kálmán*, aki az MDF alapító tagja, 1993-tól 2002-ig a Fidesz színeiben politizált, most a Fővárosi Önkormányzat MDF frakciójának tagja. A politikus meggyőz



Katona Kálmán

zódése szerint a jobboldal egyedül nem tud nyerni. Az uniós szavazás tétje ugyan kisebb, de nagy szükségét látja annak, hogy javuljon az MDF „összjátéka”. A folyamat már elindult azzal, hogy az MDF önállóan indul a választásokon, ám további teendőkről is beszél az egykori miniszter. Alapvető követelménynek tartja, hogy megfelelő legyen a párton belüli információcseré, és hogy ezután is a fegyelmezett, mértéktartó politizálás útját kövessék. – El kell hinni, hogy erősek vagyunk! – hangsúlyozta, s úgy véli, csak általa maradhat meg a mai politikában az a keresztény, nemzeti értékrend, amit pártjuk képvisel.

S. T. J.

## Liberális Klub

A Liberális Klub tavaszi újraindulása alkalmából március 16-án Dénes Gábor Döntés című filmjét vetítették a szabad demokraták Ecsed utcai székházában. Az 1995-96-ban forgatott dokumentumfilm aktualitását az adja, hogy a kormánykoalíció hasonló csapdahelyzetbe kerülhet takarékosági intézkedései nyomán, mint a Horn-Kuncze-kormány kilenc évvel ezelőtt. A következő Liberális Klub április 6-án lesz, a meghívott vendég Ludassy Mária filozófus, friss Széchenyi-díjas.

## Koszorú Schweidel József emlékére



Március 15-én a XI. kerület 15. számú választókerületében ünnepséget szervezett a Fidesz, a Magyar Kereszténydemokrata Szövetség, az Ifjúsági Kereszténydemokrata Szövetség és az Örmény Kisebbségi Önkormányzat. A résztvevők megkoszorúzták Schweidel József aradi vértanú emléktábláját. A megemlékezésen beszédet mondott Deák András, a MKDSZ budapesti elnöke és Rétvári Bence, az IKDSZ elnöke.

## Természetvédelmi terület

### Otthonunk Sasad-Sashegy

Sasad-Sashegy Budapest egyik legszebb területe. Nem véletlen, hogy számos budapesti lakos tudatosan választja magának otthonul a környéket.

Talán ennek is tudható be, hogy itt az emberek jobban odafigyelnek egymásra, környezetükre. Képviselői fogadóórákon is tapasztalom, hogy a megkeresések zöme nem saját, hanem közérdeket szolgál.

balesetveszélyes a kisgyermekkel vagy babakocsival közlekedők számára. Ezért találkoztam sürgettem a Fővárosi Közterület-fenntartó Rt. vezetőivel, ahol kifejtettem a városrész lakóinak álláspontját. Indítványoztam, hogy ott, ahol a kukák az utcáról is elérhetőek, ne kelljen azokat kihúzni a járdára. Ugyancsak kezdeményeztem, hogy a természetvédelmi terület határában, közelében indokolt megoldani a személerakás és a nagy piszok gondját.



Rendezni fogják a kialakult lehetetlen állapotokat

Sokan panaszkodnak, hogy a környéken a járdák, az útburkolatok minősége sok kívánnivalót hagy maga után. Számos helyen a meredek utcákon lezúduló víz kimossa a burkolat alapját, nagy kátyúk keletkeznek mind az úttesten, mind a járdákon. Emellett a járdák nem megfelelő méretűek. További gond, hogy az amúgy is szűk járdát egy villanyoszlop vagy egy kitett szemetes kuka vágja ketté. Ez

A városrész gondjaival, jelzéseivel megkerestem *Molnár Gyula* polgármester urat is. Beszámoltam mindazon felvetésekről, melyekről a városrész lakói tájékoztattak. Kértem, hogy fordítson kiemelt figyelmet a városrész gondjaira is. A polgármester úr ígéretet tett arra, hogy rendezni fogják a Sashegy környékén kialakult lehetetlen állapotokat.

Kupper András

## A Harmónia Idősek Falva

Budapest közelében, a Harmónia Idősek Falvának korszerűen megépített házaiban szabad férőhelyek várják az önállóságukat megtartó és segítséget igénylő időseket.

Összkomfortos, egy, illetve kétszemélyes lakrészek választhatóak, ahol a lakók részére teljes ellátást, ápolást-gondozást, orvosi felügyeletet, napi négyzeri étkezést, takarítást, mosást, a szabadidő aktív eltöltését jól képzett szakembereink biztosítják.

A pihenést szolgálja a szép kert patakkal, szökőkúttal, sétánnyal, és a hobbi kertészkedés lehetőségével. A Harmónia Idősek Falva Uszodáját mindenki igénybe veheti aki híve az egészséges életmódnak, vagy rehabilitációra van szüksége.

A Szivárvány Ház rendszerünk központi épülete, számos újtípusú szolgáltatást egységgel, mint posta, cukrászda, fodrászat, internetes könyvtár, vegyesbolt, melyet lakóinkkal együtt a városban élők egyaránt igénybe vehetnek.

A Nefelejcs Ház olyan elkülönült egység, ahol fogvatékkal élő, valamint Alzheimer kórban szenvedő és demens idős emberek fogadására alkalmas. A bent élők biztonságáról és fokozottabb szakápolásáról speciálisan felkészült szakemberek gondoskodnak.

Érdeklődés és információ:

2230, Gyömrő, Táncsics M.u.2/a. Tel.: (29) 530-150, (29) 530-153, 06(30) 231-1735

## Kedves Érdeklődő Szülők!

Szeretettel meghívjuk Önöket gyermekükkel együtt iskolánk **nyílt óráira és húsvéti alkotónapjára** április 6-án, kedden 8-11-ig.



TALENTO-HÁZ ALAPÍTVÁNYI ÁLTALÁNOS ISKOLA

A Talento-Ház képességfejlesztő iskola, kis létszámú osztályokkal (12 fő) és érdeklődő 5-6 éves gyerekeknek ovi-sulival. Kiemelt területeink: matematika (szorbán), magyar nyelv és irodalom, idegen nyelv heti 8 órában (angol, francia, német), informatika. Szabadidőben: sport (tenisz, úszás, jóga, aerobic), kézművészet, tűzzománc, kirándulások, erdei iskola, táborok.



## Márciusi ifjak a Fővárosi Művelődési Házban Reformkori színjáték

Verbunkosra futkosó kishuszárok és nemzeti szín pártában illegő-billegő kislányok. Zeng a buzdító nóta: Kossuth Lajos azt izente.

A márciusi ifjak is gyülekeznek már a Pilvax előtt – igazi forradalmi hangulat uralkodott március 13-án a Fővárosi Művelődési Házban. Nagy élmény volt a gyerekek számára, hogy közvetlenül élhették át az 1848-as március 15-i, történelem órákon már

számára a reformkor üzenete, az irodalom, a népzene és tánc egységével közvetítjük feljüket – mondta Kiss Cecília, a program egyik szervezője. Ezáltal a gyerekek ott lehettek a történések kellős közepében, amikor a Térszínház művészeinek közreműködésével, dramatikus játszóház keretében márciusi ifjakká válva játszották el a jelentősebb március 15-i pillanatok. A színhelyekhez kötődő tárgyakat (Kossuth-címert, kokárdát, csákót,



A Jánosi együttes teremtette forradalmi hangulatban gyorsan száll az idő

sokat hallott eseményeket. Már ezert megérte szombat délelőtt ellátogatni a Jeles Napok elnevezésű rendezvényre, nem beszélve arról a sok lehetőségről, amit még kínált számukra ez a nap.

Az FMH, immár hagyományosan e programjával ünnepli a magyar történelem egyik legemlékezetesebb eseményét, az 1848-49-es szabadságharcot. Annak érdekében, hogy minél befogadhatóbbá váljon a gyermekek

pártát) pedig mindenki elkészíthette magának a kézművesek asztalainál. Közben a Jánosi együttes kíséretében a szabadságharc éveiből ismertté vált katonadalokat, népdalokat énekeltek és verseket tanultak. Nagy sikere volt a tánctanításnak is, ahol ugróssal és dunántúli táncokkal ismerkedtek meg a résztvevők. Sok csöppség nem is akart hazamenni a program végeztével.

S. T. J.

## Diákok kitüntetése Három a kislány

Március 15-e alkalmából a Mérei Ferenc Általános Iskola, Szakiskola és Felntöktatási Gimnázium diákjai műsorral kedveskedtek az Albertfalvi Polgárok Köre (APK) tagjainak, és három kiváló teljesítményt nyújtó albertfalvai nyolcadikos diáknak.

Az eseményen az iskola igazgatója, Szőke László megemlékezésében szólt a nagyszerű márciusi ifjakról, és arról, hogy március 15-e üzenete számunkra az, hogy az Európai Unióba lépve is meg kell őriznünk magyarságunkat. Az APK 1996-ban, a millennium évében határozta el, hogy kitüntetés alapít, mellyel a három albertfalvai iskola legkiválóbb nyolcadikos diákjait jutalmazza. Ebben az évben Kozelka Eszter, a Mérei Ferenc Általános Iskola tanulója, Somogyi Katalin, a Petőfi Sándor Általános Iskola és Szakközépiskola tanulója, valamint Simon Judit, a Don Bosco Katolikus Általános Iskola diákja részesült a kitüntetésben.

Kozelka Eszter példamutató magatartású, tanulmányi és közösségi munkája kiváló, kreativitása kiemelkedő. A kerületi versmondó és rajzversenyeken eredményesen szerepelt. Somogyi Katalin vidám, érdeklődő, kedves lényé bátorítja diáktársait. Szervezőkészségét az iskolai közösség érdekében kamatoztatja. Tanulmányi versenyeken kiválóan szerepel, és a sportban is sikeres. Simon Judit évek óta kitűnő tanuló, közösségi és sportmunkában aktívan részt vesz, az iskolai kosárlabdacsapat oszlopos tagja.

Tallán

## Csak a saját hang szól őszintén Tanulás és önbizalom kell

Horgas Eszter bájos jelenség, és ha még fuvolat is ragad, végképp elkápráztatja közönségét. 1992 óta a fafúvós tanszék vezetőjeként tanít a Weiner Leó Zeneművészeti Szakközépiskolában.

■ **Édesanyja író, édesapja költő. Ilyen közegben nevelkedve érthető, hogy ön is művészi pályára lépett.**

Ez valóban egész életpályámat meghatározta, sőt három testvéremet is. Bátyám díszlettervező lett, öcsémnek saját színházi csoportja van, húgom most doktorál angol szakon. A szeretetteljes családi kör, amellett, hogy rengeteg lelki, szellemi táplálékot adott, sok mindentől meg is óvott.

■ **Nem féltették a szülei a zaklatott művészetlétől?**

Eleinte táncosnőnek készültem, erről lebeszéltek. Azt mondták, a testem helyett az eszemmel próbáljak érvényesülni. Tízéves koromtól fuvoláztam, és a hangszerrel úgy összenőttem, hogy egyértelmű volt számomra a folytatás. Ezt látva szüleim a művésszé válástól már nem óvtak, amitől viszont az utóbbi időben egyre jobban féltetek, az a nyilvánosság.

■ **Az élvonalban maradáshoz azonban hozzátartozik a szereplés csakúgy, mint az állandó gyakorlás.**

Már kiskoromban is nagyon szerettem zenélni, a napi hatórás gyakorlást azonban izgó-mozgó gyermekként már annyira nem élveztem. Édesapám hajtott előre. Idő kellett ahhoz, hogy megértem, csak kemény munka árán tudok bármit is elérni. Ugyanez játszódik le a hétéves kislányomnál. Hegedül, rendkívül tehetséges, csak noszogatni kell.

■ **A tanítványainak mit mond, mi kell ahhoz, hogy sikeresek legyenek?**

Azt igyekszem továbbadni nekik, amit egyik tanárom plántált belém. Ő azzal engedett el, vigyázzak, hogy megmaradjak Horgas Eszternek.



Táncosnó szerettem volna lenni

Igaz, hogy manapság csak arra lehet építeni, ha valaki nagyon megtanulja a szakmát, de emellé kell még valami. Önismeret és önbizalom. Növendékeimből is kiprovokálom, hogy megtalálják saját „hangjukat”, mert csak így lehet maradandót alkotni, és őszintén igazat szólni.

■ **Vannak olyan tanítványai, akikről sejthető, hogy nagy jövő előtt állnak?**

Valamennyien tehetségesek, de akad olyan fiatal is, aki a zene mellett a pszichológiával is kacérkodik. Ha nem lesz belőle világhírű fuvolista, az sem baj. És ezzel nem a felelősséget szeretném lerázni magamról, de lényeges, hogy mindenki azzal foglalkozzon, amiben leginkább megtalálja a boldogságát.

S. Takács Judit

2002 februárja óta egy országos terjesztésben, havonta megjelenő ingatlanhirdetési magazin szintén ezzel a címmel jelenik meg. A budapesti és pest megyei színes fotós hirdetések mellett ingatlanpiaci hírek, információk, rejtvény is található a 18 000 példányban megjelenő lapban. A havonta több mint ezer hirdetést tartalmazó, folyamatosan bővülő, szépen szerkesztett újság üde színfolt a hirdetési piacon, mely elérhető áron kínálja hirdetési felületeit.

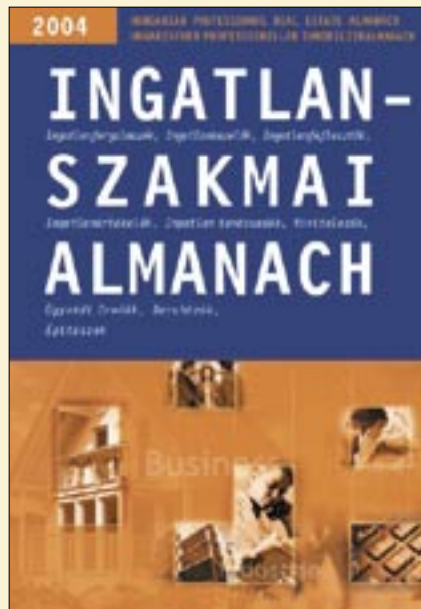
A kiadó a **Foglaló magazin** mellett egy évente megjelenő, **Magyar Ingatlanszakmai Almanach** című kiadványt is kiad, amely az ingatlanszakma szereplőit mutatja be, magyar, angol és német nyelven, melyet ingyenesen juttat el különböző cégeknek, önkormányzatoknak, külképviseleteknek stb.

Egyáltalán: Szükség van az ingatlanközvetítő irodákra?

Sokszor felvetődik ez a kérdés, amikor venni, vagy éppen eladni kívánunk valamilyen ingatlant, legyen az ház, lakás, vagy éppen egy építés céljára alkalmas telek. „Á, hagyjad, csak lenyúlják a jutalékukat a semmiért, vagy éppen jól átvernek.” Vajon miért alakult ki a köztudatban ez a hozzáállás, erről kérdeztük a **CityCartel Ingatlanközvetítő iroda** cégvezetőjét, Vajnági Pált. „A dolog egyszerű”-mondta-„Magyarországon az ingatlanforgalmazás azon kevés ágazatok

## Mit tudunk a foglalóról?

„A szerződés megkötésekor a kötelezettségvállalás jeléül átadott pénzüsszeg, ha ez a rendeltetése a szerződésből kétségtelenül kiténik. A teljesítés megíúsulásáért felelős személy az adott foglalt elveszti, a kapott foglalt kétszeresen köteles megtéríteni...”



közé tartozik, amely a mai napig nincs rendszabályozva, tulajdonképpen bárki foglalkozhat e tevékenység folytatásával. Pedig akármilyen hihetlennik is tűnik, az ingatlanokkal való foglalkozás egy szakma, mégpedig komoly felkészülést igénylő szakma. A ténylegesen professzionális szinten működő irodák száma éppen ezért kevés, pedig igazából nagy szükség van a jó minőségű szolgáltatásra, hiszen

nagy értékű dolgok értékesítéséről van szó. A **CityCartel** például teljes körű, sokrétű szolgáltatási rendszerrel áll ügyfelei rendelkezésére. A legmodernebb adatbázis-kezelő rendszerrel rendelkezik, ami lehetővé teszi a több mint 3000 ingatlan adatainak gyors feldolgozását és karbantartását. Ilyen szinten természetesen szét kell választani a használt ingatlanok piacát az új építésű lakásokétól, hiszen jellegében

más információt igényel az az érdeklődő aki régebbi építésű lakást, vagy éppen házat szeretne vásárolni, mint az, aki új lakásba akar költözni. Ezért hoztuk létre új építésű ingatlanokat értékesítő divíziókat, ahol a beruházóval való állandó kapcsolattartáson keresztül mindig naprakész információval tudunk segíteni az új otthon kiválasztásában. A hitel ügyintézés gyors lebonyolítása érdekében 7 bankkal van partnerszerződésünk, hogy mindenki kiválaszthassa magának a legmegfelelőbb hitelkonstrukciót. Másrészt minden értékesítő kollégánk rendelkezik az OKJ-ben akkreditált ingatlanközvetítő minősítéssel. Ez a magas szinten képzett szakértő gárda a hatékony munka mellett egyben záloga a minőségnek is.” Amint láthatjuk a **CityCartel** példáján, a valóban profi, komplex szolgáltatást nyújtó ingatlanközvetítő irodák segítségével megalapozott, jó döntéseket hozhatunk a vásárolni, vagy eladni kívánt ingatlanjainkkal kapcsolatban.

(x)



## Rendőrségi hírek

### Nyolc napon túl

Két veszélyes, román állampolgárságú bűnözőt tartóztatott le a kerületi rendőrség március 17-én, illetve 18-án. Rablásokat követtek el, még hozzá igen kegyetlen módon. Jellemző, hogy áldozataik többsége nyolc napon túl gyógyuló sérülést szenvedett. Mindez elsősorban abból a támadási módszerekből következett, amelyet alkalmaztak. Mindig hátulról rontottak kiszemelt áldozatukra, sohasem fenyegették vagy figyelmeztették őket, sohasem követeltek, hanem azonnal ütöttek. Keményen, erőből. Főként a mobiltelefonokra utaztak, de pénzt és más értékeket is zsákmányoltak.

A rendőrség kéri, hogy akit ilyen jellegű támadás ért, de utána nem tett feljelentést a kerületi kapitányságon, az most jelentkezzen a 381-4300 telefonszámon.

A rendőrségi szakemberek egyébként kéri, hogy aki rablás áldozatává válik, azaz akitől erőszakkal veszik el az értékeit, az esemény után rögtön értesítse a rendőrséget. A rendőröknek ugyanis ebben az esetben van a legnagyobb esélyük arra, hogy elfogják a tettest, illetve tetteseket. Aki csak napokkal később jelentkezik a kapitányságon vagy egyáltalán nem is tesz feljelentést, az érdekes módon maga is egerutat biztosít támadóinak, akik így újabb bűncselekményeket követhetnek el.

### Letépett táská

Március 20-án este kilenckor egy asszony a Vegyész utcánál haladt hazafelé, amikor hirtelen meglökte valaki hátulról, majd kitépte a kezéből táskáját. A hölgy segítségért kiáltott, de az utca szinte teljesen néptelen volt,

s a közeli házak ablakán sem tekintett ki senki.

Az asszony nem látta jól támadóját, a rendőröknek csak annyit tudott elmondani róla, hogy 160-165 centiméter magas, vékony testalkatú férfi volt. A táskával együtt elvitte a hölgy iratait és igazolványait, bankkártyáját, és 40 ezer forintnyi készpénzt. A kár körülbelül 50 ezer forint.

### Kobra a lépcsőházban

Döbbenetes felelőtlenséget követett el valaki. Egy fiatalember délelőtt tíz óra körül ki akarta dobni a szemetet a Csikihegyek utca egyik lakóházában. Egy furcsa barna dobozra lelt a szeméttároló bejáratánál, benne pedig egy sárga nejlonszatyorra. Amint a szatyrot a lábával megpróbálta arrébb tolni, furcsa sziszegő hangot hallott, sőt, a zacskó mozogni is kezdett. Rögtön értesítette a rendőröket, akik kitérésük után egy szakembert, azaz egy állatbepótlót is hívtak a helyszínre.

Mint kiderült, egy egyiptomi kobra lapult a nejlonszacskóban. Vajon mi történik akkor, ha nem egy fiatalember, hanem egy hároméves gyerek próbálja megnézni, mi is mozog a szatyorban...

### A templomból hazafelé menet...

Egy húszéves hölgy március 21-én délen nagymamájával tartott hazafelé a Szent Gellért-templomból. A Bartók Béla út és a Somogyi út kereszteződésében arra lett figyelmes, hogy egy ismeretlen férfi követi őket. Amikor elhaladt mellettük, hirtelen kitépte a táskát az idős asszony kezéből, és el-

## Rendőrségi felhívás

Értesítjük a XI. kerület lakosait, hogy a BRFK. IX. kerületi Rendőrkapitányság bűnügyi osztályán a gépjárműves csoportnál eljárás folyik sorozatban elkövetett díszláncsalopások ügyében. Az elkövetők személye megállapítást nyert, a nyomozás során jelentős mennyiségű díszlánc került lefoglalásra Opel, VW, Renault, Peugeot, Ford, Mercedes, Audi, Fiat, Nissan, Toyota, Seat, Skoda, Volvo, Citroen, Alfa Romeo, Daewoo, BMW és Mitsubishi típusú gépkocsikhoz való. Kérjük azon sértettek jelentkezését, akik sérelmére 2003. október 1-je és 2003. december 16-a között a XI. kerületben főleg az Etele út, Galambóc utca, Kőrösi utca, Nagysurányi utca, Baranyai utca, Nándorfejérvári út, Fadrusz utca és a lakótelepi részekben a fent felsorolt típusú gépkocsijukról díszláncsákat tulajdonítottak el. Jelentkezni lehet a BRFK. IX. kerületi Rendőrkapitányság 455-4800 központi telefonszámán, a gépjárműves csoport 131-es és 132-es mellékén Eszenyi László r. hadnagynál vagy Szibelle Károly r. főtörzszászlósnál.

menekült. Odalett többek között egy 10 ezer forintos szemüveg, s egy 30 ezer forintot érő teljes felső műfogsor, valamint 25 ezer forintnyi készpénz. A támadó 170 centiméter magas, átlagos testalkatú férfi. A bűncselekmény idején sötét színű nadrágot, fehér, kapucnis pulóvert – elől színes mintával – viselt. A rendőrség kéri, hogy aki bármit tud a jelzett személyről, értesítse a 381-4300 telefonszámon a kerületi kapitányságot.

Sinkovics Ferenc



Fogadjunk Béla, hogy fukar voltál és nem adtál hálapénzt a nővéreknek!

## Közös nyílt nap a laktanyában!

2004. április 17-én 10 órától első alkalommal rendezzük meg a BRFK XI. kerületi Rendőrkapitányság és a 32. Budapest Őr- és Díszrezd közös, nyílt napját az Ezred XI. kerület, Budaörsi út 47-53. szám alatti laktanyájában, melyre ezúton tisztelettel meghívjuk Újbuda lakóit. A rendezvény programja:

**10.00** Előjárók katonai tiszteletadással történő fogadása,  
**10.10** Megnyitó,  
**10.35** Alaki bemutató, térszene, mazzorettek  
**11.10** Rendészeti blokk  
**11.20** Rendőrök és katonák közös bemutatója (VIP személy védelme),  
**11.40** Rendőrségi helikopter érkezése,

**12.00** Rendőr-kutyás-bemutató,  
**12.20** Rendőrök és katonák közös bemutatója a rohampályán,  
**14.00** Rendőr-katona paintballpárbaj  
**14.30** A XI. kerületi képviselő-testület frakcióinak paintball párbaja  
**15.00** Markos György műsora,  
**15.15** Tarján Pál operaénekes műsora,  
**15.30** A V-TECH együttes koncertje.

A rendezvény ideje alatt megtekinthető a baleset-megelőzési sátor (BRFK XI. ker. Rendőrkapitányság), az elmúlt évek legsúlyosabb közlekedési baleseteiről készült fényképeket bemutató „Sokkoló sátor” (BRFK Közlekedésrendészeti Főosztály), a BRFK aktuális körözéseit bemutató sátor (fényképek, felhívások), a helyszínelési technikákat bemutató, valamint „toborzó” sátor (BRFK XI. ker. Rendőrkapitányság), a Rendészettörténeli Múzeum kiállítása (ORFK Kommunikációs Igazgatóság), a bűnmegelőzési (drog, vagyon- és áldozatvédelem) sátor (BRFK Bűnmegelőzési Osztály), technikai bemutató (vízágyú, motoros és lovas járőrök, rendőrségi motorcsónak), lovas polgárőrök (BPSZ). A rendezvény fővédnökei: Dr. Lamperth Mónika belügyminiszter és Juhász Ferenc honvédelmi miniszter. A rendezvény védnökei: Molnár Gyula polgármester és Gergényi Péter r. dandártábornok, Budapest Rendőrfőkapitánya.

Talpas László ezredes, a 32. Budapest Őr- és Díszrezd parancsnoka  
 dr. Czeller Ferenc rendőr ezredes, a BRFK XI. kerületi Rendőrkapitányság vezetője

## A stílusba oltott szabadság



otthonosság, a nyugalom és az emberközpontú szellemiség jellemzi. Kívül markánsan, de egyben időtállóan újszerű, belül a lehetőségek tárháza, mert a lakások a tulajdonos elképzelései szerint alakíthatóak ki. A Gellért-hegy délnyugati lejtőjén emelkedő lakópark exkluzív jellegét **ősfás park, háborítatlan panoráma és természetes környezet** garantálja.

A Somlói úti lakópark azoknak épült, akik valóban különleges otthonra vágnak!



## Somlói úti lakópark, Gellérthegy

Stílus és szabadság kényes egyensúlyát nehéz megőrizni, hiszen az egyikhez való túlzott ragaszkodás a másikat csorbítja. A Raiffeisen Lakópark Program tervezőinek mégis sikerült létrehozni e kettő harmóniáját. Az épület egészét az



**Raiffeisen**  
**LAKÓPARK PROGRAM**

Somlói út

www.somloiut.hu  
 ☎ 484-84-33









## Tangóbemutató és Astor Piazzolla szerzemények Argentín aroma a Fonóban

Argentín esten vehettek részt az argentin kultúra szerelmesei március 20-án a Fonóban. A főszerepet a zene és a tánc kapta.

Az Astor Piazzolla dalokat játszó Escuelo Quartett muzsikálása szüneteiben Bánhidi Petra és Budai László tangóbemutatójában gyönyörködhetek a jelenlévők. Az est sajátos argentin melabúval átítatott hangulatát a tangó férfias és nőies, kemény és lágy, agresszív és szentimentális ellentétei tették még eredetibbé.



T. Szabó György

Kevesen tudják, hogy a mai közönség által karakterisztikusan tangónak tekintett szenvedélyes, de melankolikus táncot eredetileg szinte kizárólag vidám, humoros, gyakran obszcén szövegű muzsika kísérte, és a sokak által ismert tánczenejellege csak a múlt század tízes

éveiben alakult ki. A 120-140 éves, gyökereit tekintve nagyrészt európai tánczenei vagy folk műfajokat ötvöző tangó, többszörös argentin import-export eredményeként nyerte el a mai alakját. A munkásosztály körében népszerű tánc a felsőbb társadalmi osztályok körében először Európában hódított. A tangóláz az „öreg kontinensről” terjedt vissza Argentínába, ahol azóta is nemzeti tánc. Spanyol-argentin, spanyol-kubai, afrikai elemeket, de mára már alig sejthetően polka és mazurka stílusjegyeket is ötvöz. Ecsedy Áron tangókutató szerint nem igaz, hogy a tangó a stricik és a prostituáltak közötti szexuális kapcsolat ábrázolása lenne. A tánc macsó jellege inkább a XIX. század végén, a bevándorlás miatt aránytalanul megnőtt férfilakosság óriási versenyhelyzetbe kerülésével függ össze. Sok férfi jutott egy nőre, versengés alakult ki a nők kegyeinek megszerzéséért. A nőkhöz való közeledés eszköze a tangó lett.

Bánhidi Petra és Budai László az argentin tangó különböző stílusait mutatták be az el choclo irányzattól a vals-ig, de a közönség a táncpáros egyik tangóshowjából is láthatott részleteket. A tánchoz nem a fellépő Quartett Escuelo szolgáltatta a zenét. Ugyanis az együttes nem a klasszikus tangó műfajt, hanem Astor Piazzolla „tango nuevo”-ját, a tangót klasszikus formákkal és dzsesszelemekkel vegyítő irányzatát játssza. Piazzollát – aki 1992-ben hunyt el – ma nemzeti hősnak tekintik Argentínában. A quartett egyébként a Tüskéscápa című Piazzolla-tangó után kapta nevét. Éjjel után Budai László latinpartija várta a jelenlévőket.

W. K. T.



Révész Marianna

## Csodavárás

Molnár Katalin képeiben nincs kritika, nincs büntetés és nincs bűnhődés – hangzott el kiállításának megnyitóján.

A Tető galéria adott otthont a felkavaró, energikus alkotásoknak, melyek az est vendégét, Horgas Eszter fuvolaművészt is megihlették. Képről képre járva improvizált dallamokkal kalauzolta közönségét a zene és festőművészet határmezsgyéjére.

A képek az alkotó elmondása szerint alapanyagukban és színeikben is eltérnek a tőle megszokottaktól. Alkotásainak felét egyetlen hét alatt festette meg, majd hosszú szünet következett. A csend, bár sokáig tartott, jót tett a művészeknek. Későbbi képei vidámabbak, melegebb lettek, színeikkel a tavaszvárás, a csodavárás szimbolizálói is egyben. És mintha a jó idő tényleg csak efféle kis hívó szóra várt volna, azóta be is köszöntött.

S. T. J.

Lengett a lányok bő szoknyája

## Gyermektáncosok az FMH-ban

Szabad ülőhely alig akadt ezen a szombaton a Fővárosi Művelődési Házban, ahol a Budapesti Gyermektáncscsoportok Találkozója zajlott.

Frank-Kiss Judit szervezőtől tudtuk meg, hogy az évről évre (már több mint húsz alkalommal) megrendezett találkozóra ezúttal 16 csoport jelentkezett, s közülük 12 csoport lépett fel.

Nemcsak magyar, de sváb, horvát népi táncot is láthattunk az alkalomból. Györgyalvi legényes, Kataköszöntő, Bodroglózi játékok és táncok, Vásár, Ugrótánc, Balázsok, Félre bánat, félre bú... Találomra vá-

lasztottam a táncok közül, de nehéz eldönteni melyik után tapsolt a leghangosabban a közönség.

Feledhetetlen élményben volt része a szerencséseeknek, akik láthatták ezeket a gyermekeket a színpadon. Olyan rátermettséggel ropták, hogy leírására nincs eléggé kifejező szó. Büszke kamaszlegénykéék forgatták a botot, lengett a lányok bő szoknyája, derekukat bátran ölelték az ifjak. Tűz, temperamentum, biztonság és szépség áradt a népek táncából. Köszönet az oktatóknak, a szervezőknek, s az ifjú táncospartáknak!

Moldován Ibolya



Zih Zsolt

Van tehetséges utánpótlása a néptáncmozgalomnak

# Szerelem első látásra!

www.kondorosi.hu



Értékesítés:  
1021 Budapest,  
Budakeszi út 51/D  
Nyitva tartás:  
hétköznap 8-20 óráig  
hétfőn 10-16 óráig



## Vásároljon közvetlenül a beruházótól!

- A XI. kerület frekvenciált részén
- Kiváló tömegközlekedéssel
- A Kondorosi Uszoda szomszédságában
- Igényes kivitelzés
- Optimális beosztású lakások
- Fitness center
- Illetékmentesség
- Díjtalan ügyv. közreműködés
- Szoc. pol. támogatás
- 400.000 Ft-os áfa-visszatérítés
- Kedvező hitelkonstrukció
- Parkosított környezet

## Kondorosi Lakónegyed



gardenlakások  
10.230.000 Ft-tól



nappali+1 hálószobás  
lakások  
14.290.000 Ft-tól



nappali+2 hálószobás  
lakások  
17.000.000 Ft-tól



Az utolsó nappali+  
3 hálószobás lakás!  
23.900.000 Ft

Budapest XI. kerületében  
Budai lakások  
pesti áron!

